



60 in. Cat. 1 Landscape Rake

User Manual



Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.



60 in. Cat. 1 Landscape Rake

SPECIFICATIONS

Working Width (in.)	60
Number of Reels	30
Overall Length (in.)	60
Overall Height (in.)	41
Overall Width (in.)	48
Material	Steel
Colour/Finish	Black
For Use with	Tractor

INTRODUCTION

Ideal for grading, leveling, spreading materials such as topsoil, sand, gravel. Breaks up soil and sod clumps, clears roots and trash.

SAFETY

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

- DANGER!** This notice indicates an immediate and specific hazard that **will** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.
- WARNING!** This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that **could** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.
- CAUTION!** This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.
- NOTICE!** This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.
- The warnings, cautions, and instructions in this manual cannot cover all possible conditions or situations that could occur. Exercise common sense and caution when using this Landscape Rake. Always be aware of the environment and ensure that the tool is used in a safe and responsible manner.
 - Do not allow persons to operate or assemble the rake until they have read this manual and have developed a thorough understanding of how it works.
 - Do not modify this rake in any way. Unauthorized modification may impair the function and/or safety and could affect the life of the rake. There are specific applications for which the rake was designed.
 - Use the right tool for the job. DO NOT attempt to force small equipment to do the work of larger industrial equipment. There are certain applications for which this rake was designed. It will be safer and do a better job at the capacity for which it was intended. DO NOT use this equipment for a purpose for which it was not intended.
 - Industrial or commercial applications must follow OSHA requirements.

WORK AREA SAFETY

- Inspect the work area before each use. Keep work area clean, dry, free of clutter, and well lit. Cluttered, wet, or dark work areas can result in injury. Using the rake in confined work areas may put you dangerously close to other cutting tools and rotating parts.

- Do not allow the rake to come into contact with an electrical source. The rake is not insulated and contact will cause electrical shock.
- Keep children and bystanders away from the work area while operating the tool. Do not allow children to handle the rake.
- Be aware of all power lines, electrical circuits, water pipes, and other mechanical hazards in your work area. Some of these hazards may be hidden from your view and may cause personal injury and/or property damage if contacted.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the rake. Do not use the rake while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating the tool may result in serious personal injury.
- Dress properly. Do not wear loose clothing, dangling objects, or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. Air vents on the tool often cover moving parts and should be avoided.
- Wear the proper personal protective equipment when necessary. Use ANSI Z87.1 compliant safety goggles (not safety glasses) with side shields, or when needed, a face shield. Use a dust mask in dusty work conditions. Also use non-skid safety shoes, hardhat, gloves, dust collection systems, and hearing protection when appropriate. This applies to all persons in the work area.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
- Remove keys or wrenches before connecting the tool to an air supply, power supply, or turning on the tool. A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool may cause personal injury.
- Secure the work with clamps or a vise instead of your hand when practical. This safety precaution allows for proper tool operation using both hands.

PRODUCT USE AND CARE

- Do not force the rake. Products are safer and do a better job when used in the manner for which they are designed. Plan your work, and use the correct product for the job.

- Check for damaged parts before each use. Carefully check that the rake will operate properly and perform its intended function. Replace damaged or worn parts immediately. Never operate the product with a damaged part.
- Store the rake when it is not in use. Store it in a dry, secure place out of the reach of children. Inspect the tool for good working condition prior to storage and before re-use.
- Use only accessories that are recommended by the manufacturer for use with your rake. Accessories that may be suitable for one product may create a risk of injury when used with another tool. Never use an accessory that has a lower operating speed or operating pressure than the tool itself.
- Keep guards in place and in working order. Never operate the product without the guards in place.

SPECIFIC OPERATION WARNINGS

To prevent serious injury or death:

- Read and understand the Owner's Manual before operating, servicing, or repairing the equipment.
- Stop the engine, remove the key, and set the brake before dismounting the tractor.
- Operate from the tractor seat only.
- DO NOT operate without guards in place and in good condition.
- Never allow riders on equipment.
- Keep bystanders at least 50 ft away while operating.
- DO NOT operate or transport on steep inclines.
- DO NOT exceed this implement's maximum speed of 5 mph. Exceeding this speed may result in loss of control during transport or braking.
- When using the rear blade in the reverse direction, do not ram large dirt and snow piles.
- DO NOT use if the implement is damaged. Repair before continuing use.
- Park and store on a hard, level surface.
- Store out of reach of children. Not for use by or around children.

WARNING! Falling off can result in impalement or being run over.

- The tractor must be equipped with a Roll Over Protection Structure (or ROPS CAB) and a seat belt. Keep the foldable ROPS system in the locked position at all times.
- Keep the seat belt securely fastened.
- Never allow riders on equipment.

WARNING! Raised equipment can drop and crush.

- Before servicing, follow all instructions and safety rules in this Owner's Manual and securely block all corners of the equipment with jack stands.
- Securely blocking prevents equipment dropping from mechanical component failures.

WARNING! Falling off or failing to block securely can result in serious injury or death.

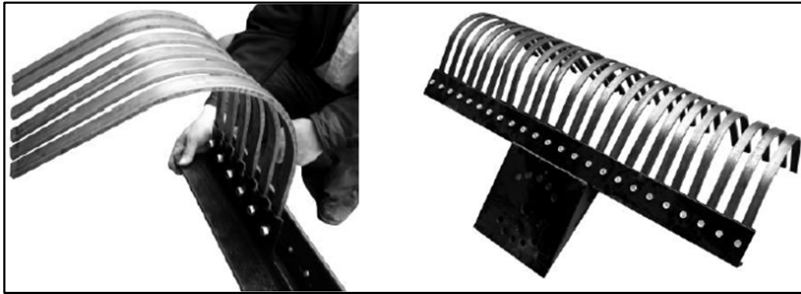
ASSEMBLY & INSTALLATION

Numbered references in parenthesis (#1) refer to the included Parts List.

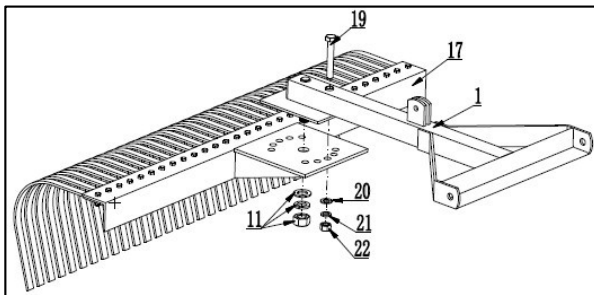
WARNING! The following safety precautions should be thoroughly understood before attempting to begin assembling this machine:

- Select an area for assembly that clean and free of any debris which might cause persons working on the assembly to trip.
- Do not lift heavy parts or assemblies. Use crane jack, tackle, fork trucks or other mechanical device.
- Never put hands, or any part of body, under blocked up assemblies if at all possible
- After completing assembly, thoroughly inspect the machine to be sure that all nuts, bolts, hydraulic, fittings or any other fastened assemblies have been thoroughly tightened.
- Before operating equipment--If you have any questions regarding the proper assembly or operations, contact your dealer or the manufacturer.

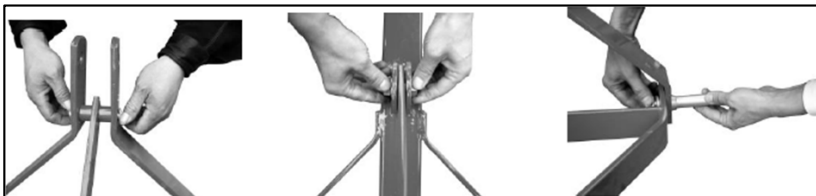
1. Take all the components out from the packing crate.
2. Install the tooth support (#15) and tines (#16) onto the mounting frame and then tighten them with M10 x 35 bolt and M10 nut.



3. Assemble the main frame weldment (#1) with the mounting frame using bolt and nut.



4. Assemble the side bars (#7) and braces (#3) with the main frame weldment.



BEFORE EACH USE

TRACTOR REQUIREMENTS AND PREPARATION

- The Landscape Rake fits category 1 hitches. Check the tractor's 3-point hydraulic lift system. It should operate up and down smoothly and have enough power to lift the rake. Refer to your tractor's Owner's Manual or dealer for any adjustments necessary to put the 3-point hydraulic lift system in good working order.
- Check the tires and rims to make sure they are in good condition. Inflate the tires to the proper recommended air pressure. Smaller tractors may need front counter weights to counter-balance the weight of the implement. Mounted rakes normally require added weight to the tractor to maintain the proper stability and traction during operation and transport.

MOUNTING INSTRUCTIONS

- Make sure the lower draw pins (pull pins) are installed correctly for your tractor.
- Insert the draw pins into the ball sockets in the lower lift arms of the tractor's 3-point hitch. Lock into place with *lynch* pins. Attach the mast of the 3-point main frame by installing the tractor's top link with the top link pin. Adjust the top link assembly to obtain the correct angle of the implement. Check the tractor 3-point lift arms and adjust to level the implement from side to side.
- Never allow anyone to ride or sit on the rake or tractor while in operation. Keep bystanders at a safe distance.

PREPARATION PROCEDURE

WARNING! UNDERGROUND UTILITIES. Contact appropriate agencies to determine if hazardous items are buried under the work area BEFORE OPERATING! Be certain underground utilities have been called to locate underground electric, gas, telephone and other lines.

- Be sure the operator is properly informed. When in doubt, do not rake! Check for ditches, stumps, holes, or other obstacles that could cause the tractor to roll.

- Be sure tractor tires and rims are in good condition. Inflate tires to proper air pressure.
- All persons should be at least 25 ft away during operation. Clear the area of helpers, bystanders, and especially children.
- Do NOT allow anyone to stand between the hitch and implement.
- It is recommended that only tractors with wide front axles use the rake. Tricycle front wheel arrangements are inherently unstable and can cause rollover accidents.
- Make sure all safety stickers are installed and in good condition. Replace if damaged.
- Check that all equipment is properly installed and securely attached to the tractor.

OPERATION

To prevent property damage, watch for and avoid catching the blade on stumps, large rocks, large dirt piles, and other immovable objects.

If you have any questions regarding the proper operation of this rake, contact your dealer or the manufacturer.

1. Set the rake on the ground. Rake about 20 ft, or until you can see what adjustment the rake needs.
2. Adjust the tractor's top link and the rear landslide heel to set the rake frame level end-to-end.
3. The frame should also be level when it's in the ground for in-furrow operation, depending on the furrow depth.

FRONT END BALLAST

The front end ballast may be required for stability and steering control when the weight is transferred to the back tires as the rake is raised. As a general guide: ballast the tractor (less the rake) so that approximately 1/3 of the tractor weight is on the front tires.

When a mounted rake is raised, the resulting load on the front wheels should be less than 20% of the tractor's weight. Add additional ballast as required for stability during operation and transportation.

- A heavy load can cause instability when driving a tractor. Make sure the front of the tractor is properly counterbalanced with weights. The tractor front end ballast may not always maintain the tractor stability if the tractor is operated on rough terrain at high speeds. In such cases, reduce speed and exercise caution especially around turns. An unstable tractor could steer badly and possibly tip over, causing injury or death.
- It is essential that everyone involved in the operation, transportation, maintenance, and storage of this equipment be aware, concerned, prudent, and properly trained in safety.
- Select an area for assembly that is clean and free of any debris which might cause anyone working in the area to trip and fall.
- Do not lift heavy parts or assemblies. Use a crane jack, block and tackle, forklift, or other mechanical lifting device.
- Never put hands or any other body part under blocked-up assemblies, if at all possible.
- After completing assembly, thoroughly inspect the machine to be sure that all nuts, bolts, hydraulics, fittings, or any other fastened assemblies have been thoroughly tightened.
- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating this machine. Do not operate while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating may result in serious personal injury.
- Use safety apparel and equipment. Use safety goggles or safety glasses with side shields which comply with current national standards, or when needed, a face shield. Use as a dust mask in dusty work conditions. Also use non-skid safety shoes, hardhat, gloves, dust collection systems, and hearing protection when appropriate.
- Keep alert and watch the front as well as the rear when working with the implement.
- Do not operate close to ditches or creeks. Slow down when operating over rough ground.
- Always be sure the implement is in the fully raised position when in transport.

- When removing, changing the angle, or reversing the rake, be sure that your feet are never under the rake.
- Use extreme caution when backfilling deep holes and trenches.
- Be careful to avoid catching the rake on stumps or other immovable objects.
- Use care when working on slopes.
- Avoid excessive speed during operation.
- Make adjustments only when the rake is attached to the tractor.
- When using the rake in a reverse position, use extra care. Do not ram the rake into piles of dirt. Both the tractor lift arms and the rake are not built to take high-impact loads in this position. Ramming backwards can also dislodge operator from seat and/or tractor controls, resulting in possible serious injury or death.
- The spring steel rake tines in operation may suddenly fling rocks and clods of earth. Keep all bystanders 25 ft or more away from an operating rake.

CARE & MAINTENANCE

Clean, inspect, service, and make necessary repairs to the rake when parking it for long periods and when parking it at the end of a working season. This will help ensure that the rake is ready for field use the next time you hook up to it. Clean off any dirt or grease that may have accumulated on the rake. Scrape off compacted dirt and then wash the surface thoroughly with a garden hose.

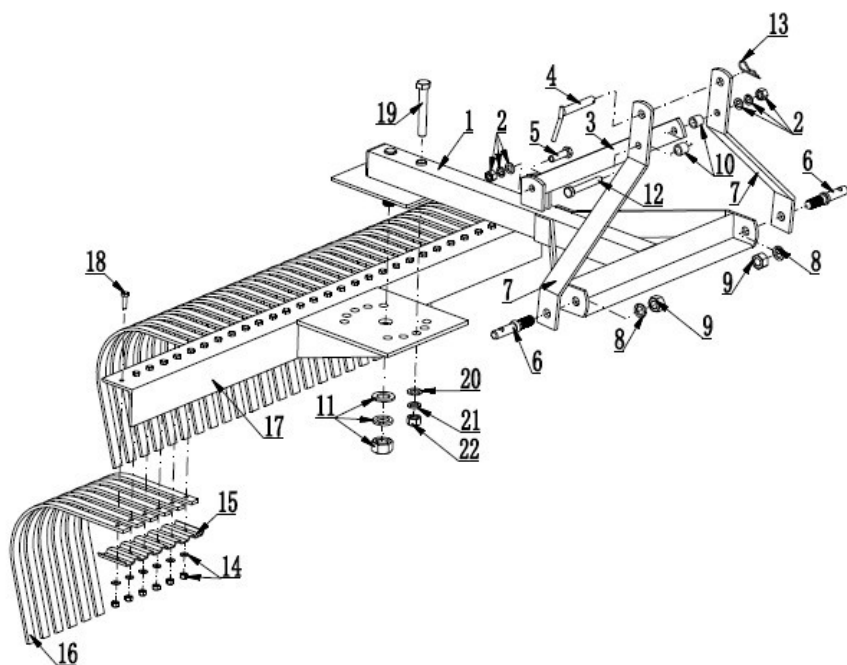
1. Inspect the rake for loose, damaged, or worn parts. Adjust and tighten loose parts or replace if necessary.
2. Clean dirt, oil, and grease from areas where the paint has been worn, chipped, or scratched. Prime any bare metal surfaces after cleaning and repaint to prevent rust.
3. A light coat of oil or grease may be applied to the cutting blade to minimize oxidation.
4. Follow the unhooking instructions when disconnecting the rake from the tractor.
5. Store the rake in a clean, dry place. Inside storage will reduce the maintenance and make for a longer rake life.

6. Lay the unit on the ground or ensure that the main frame is stable by using auxiliary supports, such as planted posts, to prevent the possibility of the unit tip.

TROUBLESHOOTING

Visit a Princess Auto Ltd. location for a solution if the tool does not function properly or parts are missing. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

PARTS BREAKDOWN



PARTS LIST

#	DESCRIPTION	QTY
1	Main Frame Weldment	1
2	Nut M16,Lock Washer 16,Flat Washer 16	2
3	Brace	1
4	Pin	1
5	Bolt M16x55	1
6	Draw Pin	2
7	Side Bar	2
8	Lock Washer 22	2
9	Nut M22	2
10	Steel Collar	2
11	Nut M30,Lock Washer	1

	30,Flat Washer 30	
12	Bolt M16x110	1
13	Hair Pin	1
14	Lock Nut M10,Flat Washer 10	30
15	Tooth Support	5
16	Tooth	30
17	Tine Bar Weldment	1
18	Bolt M10x35	30
19	Bolt M20x130	1
20	Flat Washer M20	1
21	Lock Washer M20	1
22	Nut M20	1

V 4,0

8698631



Râteau de paysagement de 60 po, CAT1

Manuel d'utilisateur



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



Râteau de paysagement de 60 po, CAT1

SPÉCIFICATIONS

Largeur de travail (po)	60
Nombre d'enrouleurs	30
Longueur hors tout (po)	60
Hauteur hors tout (po)	41
Largeur hors tout (po)	48
Matériau	Acier
Couleur/fini	Noir
Pour utilisation avec	Tracteur

INTRODUCTION

Idéal pour niveler, placer au niveau et épandre les matériaux, comme la terre végétale, le sable et le gravier. Brise la terre et les mottes de pelouse, enlève les racines et les déchets.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

DÉFINITIONS DE DANGER

Veuillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

DANGER !

Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui **entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

AVERTISSEMENT !

Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui **pourrait** entraîner des **blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

ATTENTION !

Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.

AVIS !

Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

- Veuillez lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.
- Les avertissements, précautions et instructions décrits dans ce manuel ne couvrent pas toutes les situations ou les conditions pouvant se produire. Lorsque vous utilisez la herse, il convient d'avoir du bon sens commun et de l'utiliser avec précaution. Veuillez toujours faire attention à l'environnement environnant pour utiliser les outils en toute sécurité et de manière responsable.
- Ceux qui n'ont pas lu ce manuel et qui ne comprennent pas parfaitement le principe de fonctionnement de la herse ne doivent pas le faire fonctionner ni l'assembler.
- Aucune modification ne doit être apportée à la herse n'est autorisée. Des modifications non autorisées peuvent endommager son fonctionnement et/ou sa sécurité, et peuvent affecter la durée de vie de la herse, qui se caractérise par un champ d'application spécifique.
- S'assurer d'utiliser le bon outil lors du travail. Veuillez ne pas essayer d'utiliser de petits équipements pour remplacer de gros équipements industriels lors du travail. La herse a un champ d'application spécifique. Il est plus sûr et plus efficace d'utiliser la machine conformément à son utilisation prévue. Elle ne doit pas être utilisée à des fins autres que son utilisation prévue.

- Son utilisation industrielle ou commerciale doit être conforme aux exigences de l'OSHA.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Avant chaque utilisation, il convient de vérifier la zone de travail. La zone de travail doit être maintenue propre, sèche, bien rangée et bien éclairée. Les zones de travail encombrées, humides ou sombres peuvent provoquer des blessures. L'utilisation d'une herse dans une zone de travail fermée peut vous rapprocher d'autres outils de coupe et pièces tournantes, ce qui pourrait entraîner un danger potentiel.
- La herse ne doit pas entrer en contact avec la source d'alimentation. Sans mesures d'isolation, l'entrée en contact de la herse avec la source d'alimentation peut entraîner un risque de choc électrique pour le corps humain.
- Lors de l'utilisation d'outils, veuillez éloigner les enfants et les spectateurs de la zone de travail. Il est interdit aux enfants de faire fonctionner la herse.
- Faites attention s'il y a d'autres risques mécaniques possibles sur tous les fils, circuits et conduites d'eau dans la zone de travail. Certains facteurs de risque peuvent être cachés à la vue des gens; En cas de contact, des blessures corporelles et/ou des dommages matériels peuvent en résulter.

SÉCURITÉ DU PERSONNEL

- Soyez vigilant lorsque vous utilisez de la herse, faites attention au processus d'exploitation et faites preuve de bon sens. En cas de fatigue ou de consommation de drogues, de médicaments ou d'alcool, il est interdit d'utiliser la herse. Lors de l'utilisation d'un outil, toute distraction peut entraîner des blessures graves.
- Veuillez vous habiller correctement. Il est interdit de porter des vêtements amples, des objets suspendus ou des bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles. Le trou d'aération sur l'outil couvre généralement les pièces mobiles et tout contact doit être évité.

- Utiliser un équipement de protection individuelle approprié si nécessaire. Utiliser des lunettes de sécurité à écrans latéraux (pas des verres de sécurité) conformes à la norme ANSI Z87.1 ou des masques si nécessaire. Utiliser d'un masque anti-poussière dans des conditions de fonctionnement où de la poussière est présente. Porter également des chaussures de sécurité antidérapantes, des casques, des gants de sécurité, des systèmes de collecte de la poussière et des protections auditives si nécessaire. Cette règle s'applique à tout le personnel dans la zone de travail.
- Veuillez ne pas trop étirer. Toujours maintenir une stabilité et un équilibre appropriés.
- Avant de connecter l'outil à l'alimentation en air, à l'alimentation électrique ou à l'outil rotatif, veuillez retirer la clé ou la clef. Une clef ou une clé laissée sur des pièces tournantes de l'outil peut provoquer des blessures.
- Si possible, utiliser des clips ou des pinces pour tenir l'outil au lieu d'utiliser directement vos mains. Les précautions de sécurité permettent le bon fonctionnement de l'outil à deux mains.

UTILISATION ET ENTRETIEN DU PRODUIT

- Veuillez ne pas forcer la herse. Lorsque le produit est utilisé à des fins de conception, il fonctionnera de manière plus sûre et de meilleure effet. Planifier avant le travail et utiliser le bon produit en fonction des caractéristiques du travail.
- Avant chaque utilisation, veuillez vérifier si les pièces sont endommagées. Veuillez vérifier soigneusement si la herse fonctionne correctement et s'il peut être utilisé conformément à sa destination. Une fois les pièces endommagées ou usées, elles doivent être remplacées à temps. Ne pas faire fonctionner le produit lorsque les composants sont endommagés.
- La herse doit être correctement stocké lorsqu'il n'est pas utilisé. Veuillez le garder dans un endroit sec et sûr et hors de portée des enfants. Avant de stocker et de réutiliser, veuillez vérifier si l'outil est en bon état de fonctionnement.
- Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour la herse. Lorsque des accessoires adaptés à un certain produit sont utilisés avec d'autres outils, cela peut entraîner un risque de blessure. Veuillez à ne

pas utiliser d'accessoires dont la vitesse ou la pression de fonctionnement est inférieure à celle des accessoires de l'outil lui-même.

- S'assurer toujours que le dispositif de protection est en place et en fonctionnement normal. Ne pas faire fonctionner le produit lorsque le dispositif de protection n'est pas en place.

AVERTISSEMENT D'OPÉRATION SPÉCIALE

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- Avant de faire fonctionner, de réparer ou d'entretenir l'équipement, veuillez lire et comprendre le contenu du manuel d'utilisation.
- Avant de démonter le tracteur, couper le moteur, retirer la clé et effectuer le freinage.
- Effectuer l'opération uniquement sur le siège du conducteur du tracteur.
- Lorsque le dispositif de protection n'est pas en place ou est en mauvais état, Veuillez à ne pas faire fonctionner le produit.
- Aucun n'est autorisé à s'asseoir sur l'appareil.
- Lors du fonctionnement, les spectateurs doivent maintenir une distance d'au moins 50 pi.
- Ne pas faire fonctionner ou transporter ce produit sur des pentes raides.
- La vitesse ne doit pas dépasser la vitesse maximale de l'outil 5 MPH. Le dépassement de cette vitesse peut entraîner une perte de contrôle pendant le transport ou le freinage.
- Lorsque vous utilisez la niveleuse dans le sens opposé, ne pas empiler de gros tas de terre ou de neige.
- Si l'outil est endommagé, il ne doit pas être utilisé. Avant de continuer à l'utiliser, une réparation est nécessaire.
- Il doit être stationné ou stocké sur une surface dure et plane.
- Lors du stockage, il convient de le garder hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas utiliser d'outils et il est interdit d'utiliser des outils autour des enfants.

AVERTISSEMENT ! La chute peut provoquer une perforation ou un écrasement

- Le tracteur doit avoir un système de protection anti-renversement (ou ROPS CAB) et une ceinture de sécurité. Le système ROPS pliable doit toujours être en position verrouillée.
- Il convient d'attacher les ceintures de sécurité.
- Personne n'est autorisée à s'asseoir sur l'appareil.

AVERTISSEMENT ! Le levage de l'appareil peut entraîner un risque de chute et d'écrasement.

- Avant la réparation, il convient de suivre toutes les instructions et les règles de sécurité de ce manuel d'utilisation et d'utiliser un support de cric pour bloquer en toute sécurité tous les coins de l'appareil.
- Un blocage sûr peut empêcher l'appareil de tomber en raison de la défaillance de composants mécaniques.

AVERTISSEMENT ! Une chute ou un échec de blocage en toute sécurité peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Les numéros de référence entre parenthèses (n° 1) se rapportent à la liste de pièces comprise.

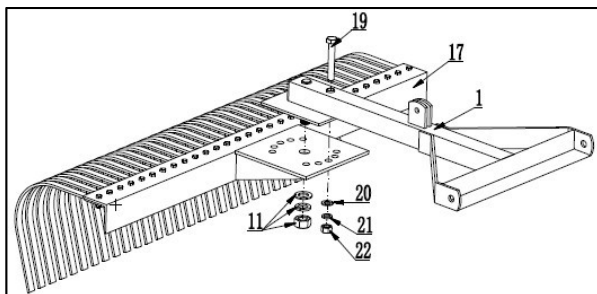
AVERTISSEMENT ! Avant de commencer à assembler la machine, les mesures de sécurité suivantes doivent être parfaitement comprises :

- Sélectionner une zone propre et exempte de débris qui peuvent entraver le mouvement de l'assembleur.
- Ne pas soulever les pièces ou composants lourds. Utiliser des grues, des gréements, des chariots élévateurs ou d'autres équipements mécaniques.
- Dans n'importe quelle condition, il est interdit à quiconque de placer ses mains ou toute partie du corps sous les composants rembourrés.
- Une fois l'assemblage terminé, il convient d'inspecter soigneusement la machine pour s'assurer que tous les écrous, boulons, systèmes hydrauliques, raccords ou tout autre élément fixe sont bien serrés.
- Avant d'utiliser l'équipement, si vous avez encore des questions sur le montage ou le fonctionnement correct, veuillez contacter votre revendeur ou fabricant.

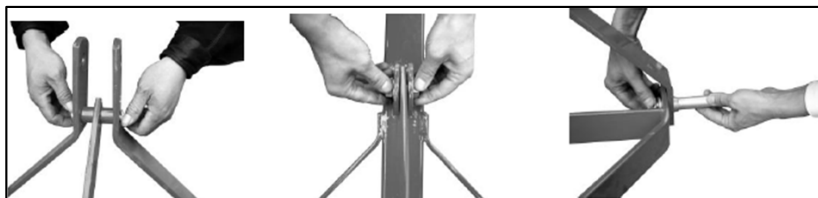
1. Retirer toutes les pièces de la harasse d'emballage.
2. Installer le support de dent (n° 15) et les dents de râteau (n° 16) sur le support de montage, et serrer avec des boulons M10 x 35 et des écrous M10.



3. Assemblez la soudure du cadre principal (n° 1) avec le cadre de montage à boulon et écrou



4. Assembler la plaque latérale (n° 7) et le support (n° 3) avec l'ensemble soudé du cadre principal.



AVANT CHAQUE UTILISATION

EXIGENCES ET PRÉPARATION DU TRACTEUR

- La herse jardinage convient aux dispositifs d'attelage de classe 1. Vérifier le système de levage hydraulique à 3 points du tracteur. Le système doit fonctionner en douceur de haut en bas et avoir suffisamment de puissance pour soulever la herse. Lorsque vous devez effectuer un réglage, veuillez vous référer au manuel d'utilisation du tracteur ou contacter le distributeur afin que le système de levage hydraulique à 3 points soit en bon état de fonctionnement.
- Vérifier les pneus et les jantes pour s'assurer qu'ils sont en bon état de fonctionnement. Gonfler le pneu à la bonne pression d'air recommandée. Les petits tracteurs peuvent nécessiter des contrepoids avant pour équilibrer le poids de l'outil. Une fois l'installation de la herse terminée, il est généralement nécessaire d'augmenter le poids du tracteur pour maintenir la stabilité et la traction pendant le fonctionnement et le transport.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- S'assurer que la goupille inférieure (goupille de traction) est correctement installée sur le tracteur. Insérer le goujon dans le siège de boule dans le bras de levage sous l'attelage à 3 points du tracteur. La goupille de l'essieu doit être verrouillée en place. Installer la tige de traction supérieure et la goupille de tige de traction supérieure du tracteur pour fixer le mât du cadre principal à 3 points. Régler les composants de tige de traction supérieur jusqu'à ce que l'angle correct de l'outil soit atteint. Vérifier le bras de levage à 3 points du tracteur et ajuster pour équilibrer l'outil des deux côtés.
- Pendant le travail, personne n'est autorisée à s'asseoir sur l'appareil. Les personnels non pertinents doivent garder une distance de sécurité.

PROCESSUS DE PRÉPARATION

AVERTISSEMENT ! INSTALLATIONS DE PIPELINES SOUTERRAINS PUBLICS.-

Avant l'utilisation, veuillez contacter les agences compétentes pour déterminer si des matières dangereuses sont enfouies dans la zone de travail! Contacter les agences des installations souterraines de pipelines publics pour déterminer l'emplacement des lignes électriques souterraines, des gazoducs, des lignes téléphoniques et d'autres pipelines.

- S'assurer que l'opérateur est informé des informations pertinentes. En cas de doute, ne pas commencer à ratisser le sol! Vérifier s'il y a des tranchées, des souches, des trous sur la terre ou d'autres obstacles qui peuvent faire basculer le tracteur.
- S'assurer que les pneus et les jantes du tracteur sont en bon état de fonctionnement. Gonfler le pneu à la bonne pression d'air.
- Pendant le fonctionnement, tout le personnel doit maintenir une distance d'au moins 25 pi. Le personnel d'assistance, les spectateurs, en particulier les enfants, ne sont pas autorisés à pénétrer dans la zone de travail.
- S'assurer de ne pas vous tenir devant le dispositif d'attelage et les outils.
- Il est recommandé que seuls les tracteurs à essieu avant large puissent utiliser la herse. La disposition des roues avant du tricycle n'est pas suffisamment stable, ce qui peut provoquer des accidents de basculement.
- S'assurer que tous les autocollants de sécurité sont attachés et en bon état de fonctionnement. S'il est endommagé, remplacez-le à temps.
- S'assurer que tout l'équipement est correctement installé et fermement connecté au tracteur.

UTILISATION

Pour éviter des dommages matériels, faites attention à ce que les lames ne heurtent pas les souches, les gros rochers, les gros monticules de terre et autres objets inamovibles.

Si vous avez des questions sur le bon fonctionnement de la herse, veuillez contacter votre revendeur ou fabricant.

1. Placer la herse sur le sol. Effectuer la préparation du sol à une 20 pi, ou jusqu'à ce que vous constatiez que le râteau doit être ajusté.
2. Ajuster la tige de traction supérieure et le talon coulissant arrière du tracteur pour niveler le cadre de la herse de bout en bout.
3. Selon la profondeur du sillon, le cadre doit également être maintenu de niveau lorsque vous travaillez dans le sillon.

LEST DANS LA PARTIE AVANT

Lorsque la herse est soulevé, le poids est transféré aux roues arrière et le lest dans la partie avant est nécessaire pour maintenir la stabilité et le contrôle de la direction.

Directives générales: Charger le tracteur avec du lest (plus léger que la herse) de manière à ce qu'environ 1/3 du poids du tracteur repose sur les roues avant.

Lorsque la herse de préparation de sol est levée après l'installation, la charge générée sur les roues avant doit être inférieure à 20% du poids du tracteur.

Pendant le fonctionnement et le transport, ajouter du lest au besoin.

- Lorsque vous conduisez un tracteur, une charge excessive peut provoquer une instabilité. S'assurer que le plateau de charge est équilibré avec l'avant du tracteur. Si le tracteur roule à grande vitesse sur un sol accidenté, le lest à l'avant du tracteur ne peut pas toujours maintenir la stabilité du tracteur. Dans ce cas, ralentissez la vitesse et faites particulièrement attention lorsque vous tournez. Les tracteurs instables ont de mauvaises fonctions de direction et peuvent basculer, entraînant des blessures ou la mort.
- Il est très important que tout le personnel qui exploite, transporte, entretienne et entrepose l'équipement doit toujours être attentif, prudent et recevoir une formation en matière de sécurité.
- Veuillez sélectionner une zone propre et bien rangée pour l'assemblage et les débris peuvent faire tomber le personnel dans la zone.
- Ne pas soulever les pièces ou composants lourds. Utiliser des vérins de grue, des poulies, des chariots élévateurs ou tout autre équipement de levage mécanique.
- Dans n'importe quelle condition, il est interdit à quiconque de placer ses mains ou toute partie du corps sous les composants rembourrés.
- Une fois l'assemblage terminé, il convient d'inspecter soigneusement la machine pour s'assurer que tous les écrous, boulons, systèmes hydrauliques, raccords ou tout autre élément fixe sont bien serrés.
- Lors de l'utilisation de la machine, il convient d'être vigilant et observer l'opération attentivement et faire preuve de bon sens en même temps. En cas de fatigue, de consommation de drogues, de médicaments ou d'alcool, il est interdit d'utiliser la herse. Une distraction pendant le fonctionnement peut provoquer des blessures graves.

- Porter des vêtements de protection et un équipement de protection. Utiliser des lunettes de sécurité conformes aux normes nationales en vigueur ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux. Porter un masque au besoin. Utiliser d'un masque anti-poussière dans des conditions de fonctionnement où de la poussière est présente. Porter également des chaussures de sécurité antidérapantes, des casques, des gants de sécurité, des systèmes de collecte de la poussière et une protection auditive appropriés.
- Lors de l'utilisation d'outils, s'assurer d'être vigilant et de vérifier les conditions avant et arrière.
- Ne pas opérer dans des zones proches de fossés ou de ruisseaux. Lorsque vous travaillez sur un sol accidenté, s'assurer d'effectuer une décélération.
- Pendant le transport, s'assurer toujours que l'outil reste en position complètement relevée.
- Lors du démontage, du changement d'angle ou de l'inversion du fonctionnement de la herse, s'assurer que vos pieds ne sont pas sous la herse.
- Lors du remblayage de puits ou de canaux profonds, une attention particulière est requise.
- Veuillez à ne pas heurter les souches d'arbres ou d'autres objets immobiles.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez sur des pentes.
- Éviter une vitesse excessive pendant le fonctionnement.
- Le réglage n'est nécessaire que lorsque la herse de préparation de sol est connectée au tracteur.
- Une attention particulière est requise lors de l'utilisation de la herse dans le sens inverse. Ne pas enfoncer la herse dans le monticule de terre. La conception du bras de levage et de la herse du tracteur n'est pas adaptée aux charges lourdes. Un violent impact vers l'arrière peut faire tomber l'opérateur du siège et/ou entraîner la perte de contrôle du tracteur, ce qui peut entraîner des blessures graves voire mortelles.
- Le bloc de pierre et la motte de terre peuvent être soudainement éjectés par les dents de la herse en acier à ressort pendant le fonctionnement. Lors du fonctionnement, les spectateurs doivent maintenir une distance d'au moins 25 pi de la herse.

SOIN ET ENTRETIEN

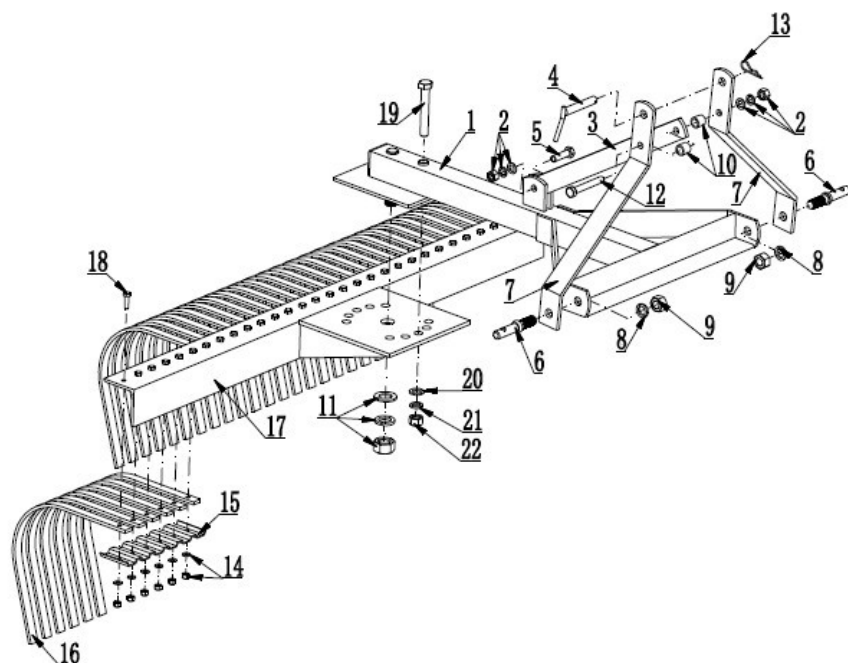
Lorsque la herse est stationnée pendant une longue période ou à la fin de la saison de travail, et elle doit être nettoyée, inspectée, entretenue ou réparée si nécessaire. Cela peut garantir que, lors de la prochaine utilisation, la herse peut s'adapter à l'utilisation sur le terrain. Retirer toute saleté ou graisse qui s'est accumulée sur la herse. Gratter la motte de terre compacté, puis rincer la surface avec un tuyau d'arrosage de jardin.

1. Vérifier si les pièces de la herse sont lâches, endommagées ou usées. Ajuster et serrer les pièces détachées et remplacer si nécessaire.
2. Nettoyer la peinture usée et qui s'est écaillée et gratter la saleté, la crasse de graisse et la graisse sur la zone. Après le nettoyage et la réparation, peindre les surfaces métalliques nues pour éviter la rouille.
3. Une fine couche d'huile ou de graisse peut être appliquée sur la lame de coupe pour minimiser l'oxydation.
4. Lorsque vous retirez la herse du tracteur, il convient de suivre les instructions de décrochage.
5. Conserver la herse dans un endroit propre et sec. Le stockage intérieur peut réduire le nombre d'entretien et prolonger la durée de vie de la herse.
6. Placer l'appareil au sol ou utiliser des supports auxiliaires pour assurer la stabilité du cadre principal, tels que des colonnes enterrées, afin d'éviter tout risque de renversement de l'appareil.

DÉPANNAGE

Si l'outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, visitez un magasin Princess Auto Ltd. afin de trouver une solution. Si ce n'est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l'outil.

RÉPARTITION DES PIÈCES



LISTE DES PIÈCES

N°	DESCRIPTION	QTÉ
1	Ensemble soudé du cadre principal	1
2	Écrou M16,Rondelle de blocage 16,Rondelle plate 16	2
3	Support	1
4	Goujon	1
5	Boulon M16x55	1
6	Goujon	2
7	Plaque latérale	2

8	Rondelle de blocage 22	2
9	Écrou M22	2
10	Collier en acier	2
11	Écrou M30,Rondelle de blocage 30,Rondelle plate 30	1
12	Boulon M16x110	1
13	Épingle à cheveux	1
14	Écrou de blocage M10,Rondelle plate 10	30
15	Support de dent	5

V 4,0**Râteau de paysagement de 60 po, CAT1****8698631**

16	Dent	30
17	Ensemble soudé d'arbre à dents	1
18	Boulon M10x35	30

19	Boulon M20x130	1
20	Rondelle plate M20	1
21	Rondelle de blocage M20	1
22	Écrou M20	1